

Тафсир Куръана.

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

Сура «Аль-Фатиха».

22. بِسْمِ اللَّهِ وَ التَّحْفُظ. - бисмиЛлях и предосторожность.

Ислам учит для безопасности брать физические асбабы, инструменты и говорить “бисмиЛлях”, так как в этом есть великая защита, барака и تَوَكُّل (упование) на Аллаха عز وجل. Нужно говорить “бисмиЛлях”, просить ду’а для своей безопасности, для безопасности имущества и семьи. Ислам нас учит брать также и физические причины для безопасности, как например закрывать двери, машины, закрывать посуду, и приобрести для безопасности согласно урфу (обществу) все оборудования и инструменты.

Хадис №13.

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " إِذَا كَانَ جُنْحُ اللَّيْلِ - أَوْ أَمْسَيْتُمْ - فَكُفُّوا صِبْيَانَكُمْ، فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ تَنْتَشِرُ حِينَئِذٍ، فَإِذَا ذَهَبَ سَاعَةٌ مِنَ اللَّيْلِ فَحُلُّوهُمْ، فَأَغْلِقُوا الْأَبْوَابَ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ بَابًا مُغْلَقًا، وَأَوْكُوا قِرَبَكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، وَخَمِّرُوا آيَاتَكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، وَلَوْ أَنَّ تَعْرَضُوا عَلَيْهَا شَيْئًا وَأَطْفَنُوا، مَصَابِيحَكُمْ

Джабир رضي الله عنهما говорит, что посланник Аллаха ﷺ сказал:

«Когда на вас наступает мрак или вечер, то удерживайте ваших детей. Поистине, шайтаны распространяются в этот момент. А когда пройдет час из ночи, то отпустите их и закрывайте двери, поминая имя Аллаха (сказав “бисмиЛлях”), поистине шайтан не

может открыть закрытую дверь. И завязывайте свои сосуды (для воды и так далее), поминая имя Аллаха (сказав “бисмиЛлях”) и закрывайте свою посуду, поминая имя Аллаха (сказав “бисмиЛлях”), даже хоть что-то положив на нее, и гасите свои светильники».

«Сахих» Аль-Бухари, 5623

«Сахих» Муслим, 2012.

إِذَا كَانَ جُنْحُ اللَّيْلِ - когда наступает мрак

أَوْ أَمْسَيْتُمْ - или наступает вечер на вас,

فَكُفُّوا - то удерживайте

صَبْيَانَكُمْ - ваших детей (не отпускайте их),

فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ - поистине шайтаны

تَنْتَشِرُ حِينَئِذٍ - распространяются в этот момент.

فَإِذَا ذَهَبَ سَاعَةٌ - А когда пройдет час

مِنَ اللَّيْلِ فَحُلُّوهُمْ - из ночи, то отпустите их.

فَأَغْلِقُوا الْأَبْوَابَ - и закрывайте двери,

وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ - поминая имя Аллаха (скажите

“бисмиЛлях”),

فَإِنَّ الشَّيْطَانَ - поистине шайтан

لَا يَفْتَحُ بَابًا مُغْلَقًا - не может открыть дверь закрытую.

وَأَوْكُوا قِرْبَكُمْ - и завязывайте свои сосуды (резиновый мех,

сосуд для воды и так далее),

وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ - поминая имя Аллаха (скажите “бисмиЛлях”)

وَخَمِّرُوا آيَاتَكُمْ - и закрывайте свою посуду,

وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ - поминая имя Аллаха (скажите

“бисмиЛлях”),

وَلَوْ أَنَّ تَعْرَضُوا عَلَيْهَا شَيْئًا - даже хоть что-то положив на нее,

وَأَطْفِئُوا مَصَابِيحَكُمْ - и гасите свои светильники.

مِصْبَاحٌ - лампа, светильник, единственное число.

В этом хадисе не имеется в виду в общем шайтаны, которые могут зайти даже в тело человека, и где шайтан может дойти до того места, где кровеносные сосуды. В этом хадисе имеются в виду особенные шайтаны, которые были в разных формах в Мадине.

В хадисе сказано:

إِنَّ بِالْمَدِينَةِ جِنَّاً قَدْ أَسْلَمُوا، فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ شَيْئاً، فَأَذْنُوهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنْ بَدَأَ لَكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ، فَاقْتُلُوهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ

[صحيح مسلم: 2236]

«Поистине, в Мадине есть джинны, которые приняли Ислам. Если вы увидите из этого что-то, то дайте три дня срока. Но если после этого покажется, то убейте его, поистине это шайтан».

«Сахих» Муслим, 2236.

إِنَّ بِالْمَدِينَةِ جِنَّاً - поистине в Мадине есть джинны

قَدْ أَسْلَمُوا - которые приняли Ислам,

فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ شَيْئاً - если вы увидите из этого что-то,

فَأَذْنُوهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ - то дайте ему три дня (срока),

فَإِنْ بَدَأَ لَكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ - если и после этого покажется,

فَاقْتُلُوهُ - то убейте его,

فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ - поистине он шайтан.

Некоторые люди берут этот хадис доводом и говорят, что джинн может причинить человеку физический вред. Это неправильно и нет на это доказательств из Куръана и Сунны. В Мадине были особенные джинны, в особенной форме и это было особенное время, место, когда шайтаны приходили в виде змей и собак. Помимо этого, в этом хадисе имеются в виду в общем вредные

животные, как крыса, змея и так далее и это доказано из риваятов.

Это были особенные шайтаны, которые были только в Мадине. Но то, что сказано в этом хадисе, являются желательными действиями для всех: говорить “бисмиЛлях”, закрывать двери, брать свою осторожность. Куръан говорит о безопасности и осторожности, поэтому закрывать двери являются из одобряемых дел. В этих хадисах содержатся общие уроки, чтобы люди говорили “бисмиЛлях” для своей безопасности, вместе с физическими способами и инструментами. Джинны не могут причинить человеку физический вред и открыть дверь.

В риваяте сказано:

عَنْ جَابِرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا اسْتَجَنَحَ اللَّيْلُ، أَوْ قَالَ: جُنَحَ اللَّيْلُ، فَكُفُّوا صَبِيَانَكُمْ؛ فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ تَنْتَشِرُ حِينَئِذٍ، فَإِذَا ذَهَبَ سَاعَةٌ مِنَ الْعِشَاءِ فَخَلُّوهُمْ، وَأَغْلِقْ بَابَكَ وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ، وَأُطْفِئْ مِصْبَاحَكَ وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ، وَأَوْكِ سِقَاءَكَ وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ، وَخَمِّرْ إِنَاءَكَ وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ، وَلَوْ تَعَرَّضُ عَلَيْهِ شَيْئًا

От Джабира رضي الله عنه передается, что пророк صلی اللہ علیہ وسلم сказал: «Когда наступит ночью темнота (или сказал: мрак ночью), то удерживайте своих детей (не отпускайте их), ибо поистине шайтаны распространяются в это время. А когда пройдет час из иша (ночной молитвы), то отпустите их. И закрой свою дверь сказав “бисмиЛлях”, и погаси свой светильник сказав “бисмиЛлях”, и завяжи свой сосуд сказав “бисмиЛлях”, и закрой свою посуду сказав “бисмиЛлях”, даже если хоть что-то положишь на эту посуду».

«Сахих» Аль-Бухари 3280.

إِذَا اسْتَجَنَحَ اللَّيْلُ - когда наступает темнота ночью,
أَوْ قَالَ: جُنَحَ اللَّيْلُ - или сказал мрак ночью,

فَكُفُّوا صِبْيَانَكُمْ - удерживайте своих детей, не отпускайте их,
فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ تَنْتَشِرُ حِينَئِذٍ - поистине шайтаны распространяются
в это время,
فَإِذَا ذَهَبَ سَاعَةٌ مِنَ الْعِشَاءِ - а когда пройдет час ночи из иша,
فَخَلُّوهُمْ - то отпустите их.
وَأَغْلِقْ بَابَكَ وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ - И закрой свою дверь и скажи
“бисмиЛлях”,
وَأُطْفِئْ مِصْبَاحَكَ وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ - и погаси свой светильник и скажи
“бисмиЛлях”,
وَأُولِكِ سِقَاءَكَ وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ - и завяжи свой сосуд и скажи
“бисмиЛлях”,
وَحَمِّرْ إِنَاءَكَ - и закрой свою посуду
وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ - и скажи “бисмиЛлях”,
وَلَوْ تَعَرَّضُ عَلَيْهِ شَيْءٌ - и даже, если хоть что-то положишь на
эту посуду.

Из этого хадиса ясно, что когда в хадисе приходит приказ, то это не бывает для ваджиба. Люди придумали некую формулу, что если в хадисе приходит какой-то приказ, то в основе это фард, пока не будет **فَرِيئَةٌ** (знак) для того, что это было мустахаб, желательным. Эта формула является неправильной, потому что в этих хадисах содержатся приказы, но тем не менее это не является ваджибом.

В этом хадисе посланник Аллаха صلی اللہ علیہ وسلم дает приказ:
وَأَغْلِقْ بَابَكَ وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ - и закрой свою дверь и скажи
“бисмиЛлях”. Но это не фард, не является
обязательным. И это довод на то, что приказ не
является знаком того, что это обязательно.

Риваят:

عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تُرْسِلُوا فَوَاشِيَكُمْ وَصِيبْيَانَكُمْ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ حَتَّى تَذْهَبَ فَحْمَةُ الْعِشَاءِ، فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ تَنْبَعُثُ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ حَتَّى تَذْهَبَ فَحْمَةُ الْعِشَاءِ

Джабир говорит, что посланник Аллаха ﷺ сказал:
«Не отпускайте ваших животных и ваших детей после того, как зайдет солнце и не исчезнет мрак иша (ночной молитвы), поистине шайтаны распространяются после захода солнца до тех пор, пока не исчезнет мрак иша (ночной молитвы)».

«Сахих» Муслим, 2013.

لَا تُرْسِلُوا فَوَاشِيَكُمْ وَصِيبْيَانَكُمْ - не отпускайте, не отправляйте
ваших животных и ваших детей,
إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ - когда заходит солнце,
حَتَّى تَذْهَبَ - пока не пройдет
فَحْمَةُ الْعِشَاءِ - мрак иша (ночной молитвы),
فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ تَنْبَعُثُ - поистине шайтаны распространяются
إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ - после захода солнца
حَتَّى تَذْهَبَ فَحْمَةُ الْعِشَاءِ - до тех пор, пока не исчезнет мрак
иша.

После того, как становится сильно темно, в некоторых местах начинают сиять звезды, светить луна, которые ослабевают этот сильный мрак.

Риваят:

عَنْ جَابِرٍ : عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: غَطُّوا الْإِنَاءَ، وَأَوْكُوا السَّقَاءَ، وَأَغْلِقُوا الْبَابَ، وَأَطْفِئُوا السَّرَاجَ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَحُلُ سِقَاءً، وَلَا يَفْتَحُ بَابًا، وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدَكُمْ إِلَّا أَنْ يَعْزُضَ عَلَى إِنَائِهِ عُدًّا وَيَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ، فَلْيَفْعَلْ فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ تُضْرِمُ عَلَى أَهْلِ الْبَيْتِ بَيْتَهُمْ

От Джабира передается, что посланник Аллаха ﷺ сказал:

«Накрывайте посуду, и завязывайте бурдюки, и закрывайте двери, и гасите светильники, ибо поистине шайтан не может развязать бурдюк, и отворить дверь, и убрать покрывало с посуды.

Если кто-нибудь из вас может только положить на свой сосуд палочку, сказав (при этом) “бисмиЛлях”, то пусть сделает это. И, поистине, (бывает, что) мышь поджигает дом обитателей дома».

«Сахих» Муслим, 2012.

غَطُّوا الْإِنَاءَ - накрывайте посуду,
وَأَوْكُوا السِّقَاءَ - и завязывайте сосуды, бурдюки,
وَأَغْلِقُوا الْبَابَ - и закрывайте двери,
وَأَطْفِئُوا السِّرَاجَ - и гасите светильники,
فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَحُلُّ سِقَاءَ - поистине шайтан не может развязать
сосуд,
وَلَا يَفْتَحُ بَابًا - и не откроет дверь,
وَلَا يَكْشِفُ إِنْاءَ - и не уберет покрывало от посуды,
فَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدَكُمْ - и если один из вас не найдет,
إِلَّا أَنْ يَعْزُضَ عَلَى إِنَائِهِ - кроме как положить на свою посуду
عُودًا - деревянную палочку
وَيَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ - и сказать “бисмиЛлях”,
فَلْيَفْعَلْ - то пусть сделает это,
فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ - поистине мышь
تُضْرِمُ - устраивает пожар
عَلَى أَهْلِ الْبَيْتِ بَيْتَهُمْ - на обитателей дома в их доме.

الْفُؤَيْسِقَةُ – это فَأْرَةٌ (мышь).

الْفُؤَيْسِقَةُ - это تَصْغِيرُ : - униженная форма, فَاسِقٌ от слова فَسَقٌ (ослушание).

الفُؤَيْسِقَةُ указывает на то, что в этом хадисе имеется в виду также животные, которые ведут себя, как шайтаны, поэтому их называли шайтаны.

Риваят:

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَسْقَى، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا نَسْقِيكَ نَبِيذًا؟ فَقَالَ: بَلَى. قَالَ: فَخَرَجَ الرَّجُلُ يَسْعَى، فَجَاءَ بِقَدَحٍ فِيهِ نَبِيذٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَلَا خَمَرْتُهُ، وَلَوْ تَعَرَّضُ عَلَيْهِ عُودًا؟. قَالَ: فَشَرِبَ

Джабир р.и.а. говорит: «Когда мы были вместе с посланником Аллаха ﷺ, он попросил пить. Один мужчина сказал: «Не угостить ли тебя набизом?»

Посланник Аллаха сказал: – конечно. Джабир говорит: «Вышел поспешно этот мужчина и принес чашу с набизом. Сказал посланник Аллаха ﷺ: «Почему ты не накрыл ее, положив на нее хотя бы палочку?»

Джабир говорит: – и выпил посланник Аллаха (этот набиз).

«Сахих» Муслим, 2011.

كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - Когда мы были вместе с посланником Аллаха ﷺ

فَاسْتَسْقَى - и он попросил пить.

فَقَالَ رَجُلٌ - один мужчина сказал:

يَا رَسُولَ اللَّهِ - о посланник Аллаха,

أَلَا نَسْقِيكَ نَبِيذًا؟ - не угостить ли тебя набизом?

فَقَالَ: بَلَى - посланник Аллаха сказал: – конечно.

قَالَ: فَخَرَجَ الرَّجُلُ - Джабир говорит:

вышел этот мужчина

يَسْعَى - поспешно

فَجَاءَ - и принес

بِقَدَحٍ فِيهِ نَبِيذٌ - чашу и в ней набиз.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - Сказал посланник Аллаха ﷺ :

أَلَا خَمَرْتُهُ - почему ты не накрыл ее,

وَلَوْ تَعَرَّضُ عَلَيْهِ عُودًا؟ - и даже положив на нее хотя бы палочку?

قَالَ: فَشَرِبَ - Джабир говорит: – и выпил посланник Аллаха (этот набиз).

نَبِيذٌ (набиз) – это напиток, приготовленный из фиников или изюма, которые заливают водой и после прохождения некоторого времени сухофрукты дают свою сладость.

عُودٌ – это خَشَبٌ (дрова, дерево).

Риваят:

أَخْبَرَنِي أَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِقَدَحِ لَبَنٍ مِنَ النَّقِيعِ لَيْسَ مُخَمَّرًا فَقَالَ: أَلَا خَمَّرْتَهُ، وَلَوْ تَعَرَّضُ عَلَيْهِ عُودًا؟ قَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: إِنَّمَا أُمِرَ بِالْأَسْقِيَةِ أَنْ تُوكَأَ لَيْلًا، وَبِالْأَبْوَابِ أَنْ تُغْلَقَ لَيْلًا

Абу Хумайд ас-Са'идийю رضي الله عنه говорит: «Я принес чашу молока из местности ан-Накы' и она не была накрыта. Посланник Аллаха сказал: «Почему ты не накрыл ее, положив на нее хотя бы палочку?». Сказал Абу Хумайд:

«Нам было приказано (пророком) завязывать на ночь свои бурдюки (посуду с водой) и запирасть на ночь двери».

«Сахих» Муслим, 2010.

أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ - я принес пророку

بِقَدَحِ لَبَنٍ - чашу молока

مِنَ النَّقِيعِ - из местности ан-Накы'

لَيْسَ مُخَمَّرًا - и эта (чашка) не была накрыта.

فَقَالَ: أَلَا خَمَّرْتَهُ - Посланник Аллаха сказал: – Почему ты не накрыл ее,

وَلَوْ تَعَرَّضُ عَلَيْهِ عُودًا؟ - и даже положив на нее (хотя бы) палочку?

قَالَ أَبُو حُمَيْدٍ - сказал Абу Хумайд:

إِنَّمَا أُمِرَ بِالْأَسْقِيَةِ (с водой),

أَنْ تُوكَأَ لَيْلًا - чтобы завязывали ночью,

وَبِالْأَبْوَابِ - и насчет дверей,

أَنْ تُغْلَقَ لَيْلًا - чтобы закрывали ночью.

Недостоверный хадис:

عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ ، عَنْ أَبِي جَحِيفَةَ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " سَتَرُ مَا بَيْنَ أَعْيُنِ الْجِنَّ وَعَوْرَاتِ بَنِي آدَمَ ، إِذَا دَخَلَ أَحَدُهُمُ الْخَلَاءَ أَنْ يَقُولَ : بِاسْمِ اللَّهِ . " هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَإِسْنَادُهُ لَيْسَ بِذَلِكَ الْقَوِيِّ . وَقَدْ رَوَى عَنْ أَنَسٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا فِي هَذَا .

«Покрывало между глазами джинна и аурата детей Адама, когда кто-нибудь из вас заходит в сортир – это сказать «бисмиЛлях».

«Джамиу» ат-Тирмизи 606. Хадис является **بَاطِلٌ** недостоверным.

سَتَرُ مَا بَيْنَ أَعْيُنِ الْجِنَّ - покрывало между глазами джинна
وَعَوْرَاتِ بَنِي آدَمَ - и аурата (те части тела, которые нужно
закрывать) детей Адама,

إِذَا دَخَلَ أَحَدُهُمُ الْخَلَاءَ - когда заходит кто-нибудь из вас в
сортир,

أَنْ يَقُولَ : بِاسْمِ اللَّهِ - чтобы он сказал: “бисмиЛлях”.

То есть, когда человек зайдет в туалет, то якобы джинны будут на него смотреть, если он не скажет: “бисмиЛлях”.